

JBL ON TOUR™ iBT

Bluetooth® Draagbare Luidspreker



Made for
iPod iPhone iPad



GEBRUIKSAANWIJZING



BELANGRIJK VOOR UW VEILIGHEID

1. Lees deze aanwijzingen zorgvuldig.
2. Bewaar ze op een veilige plaats.
3. Houd u aan alle adviezen.
4. Volg alle raadgevingen op.
5. Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van water.
6. Schoonmaken uitsluitend met een droge doek.
7. Blokkeer nooit de ventilatieopeningen. Houd u bij de installatie aan de aanwijzingen van de fabrikant.
8. Plaats het apparaat niet in de nabijheid van sterke warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, stoven of andere apparatuur (zoals versterkers) die veel warmte produceren.
9. Verwijder nooit de beveiliging van een gepolariseerde of randaarde stekker. Een gepolariseerde stekker heeft twee platte pennen waarvan de een breder is dan de ander. Een randaarde stekker heeft twee pennen en een zijcontact. De brede pen en het zijcontact zijn bedoeld voor uw veiligheid. Past de stekker niet in uw stopcontact, raadpleeg dan een installateur.
10. Zorg dat er niet op het netsnoer kan worden getrapt en dat het niet kan beschadigen, vooral bij de stekker, contactdozen en op het punt waar het uit het apparaat komt.

11. Gebruik alleen toebehoren als door de fabrikant aangegeven.
12. Gebruik alleen stands, driepoten, beugels, tafels e.d. als door de fabrikant aangegeven. Bij gebruik van een rolwagen opletten dat het apparaat niet omkiept en schade of letsel veroorzaakt.
13. Neem de stekker uit het stopcontact tijdens onweer en bij langdurige afwezigheid.
14. Laat alle service over aan een gekwalificeerde technicus. Service is noodzakelijk wanneer het apparaat of het netsnoer op enige manier is beschadigd, er water, vocht of een voorwerp in is terecht gekomen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneert of is gevallen.
15. Stel het apparaat niet bloot aan spatwater of druppels en zet ook geen vazen met water o.i.d. op het apparaat.
16. Om het apparaat volledig van het lichtnet te scheiden, neemt u de stekker uit het stopcontact.
17. Zorg dat u de netstekker altijd gemakkelijk kunt bereiken.
18. Stel de batterijen niet bloot aan excessieve warmte, zonlicht, vuur o.i.d.



	WAARSCHUWING	
DE BLIKSEMSCHICHT IN DE GELIJKZIJDIGE DRIEHOEK WAARSCHUWT DE GEBRUIKER VOOR DE AANWEZIGHEID VAN ONGEÏSOLEERDE GEVAARLIJKE SPANNINGEN IN HET INWENDIGE VAN HET PRODUCT DIE KUNNEN LEIDEN TOT ELEKTRISCHE SCHOKKEN	KANS OP ELEKTRISCHE SCHOK – NIET OPENEN	HET UITROEPTEKEN IN DE GELIJKZIJDIGE DRIEHOEK WAARSCHUWT DE GEBRUIKER DAT ER BIJ DE HANDLEIDING VAN HET PRODUCT BELANGRIJKE BEDENINGS- EN ONDERHOUDSAANWIJZINGEN (SERVICE) ZIJN GEVOEGD.
WAARSCHUWING: OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERKLEINEN, HET APPARAAT NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN EN VOCHT.		
ZIE MARKERING OP DE BODEM VAN HET PRODUCT		

1. **WAARSCHUWING:** ONDER BEPAALDE OMSTANDIGHEDEN KAN HET APPARAAT STATISCH GEVOELIG ZIJN WAARNA EEN RESET NOODZAKELIJK IS.

BELANGRIJK VOOR ALLE ELEKTRONISCHE PRODUCTEN: HET IS EEN GOEDE GEWOONTE OM VOORDAT U AUDIOKABELS AANSLUIT OF LOSNEEMT VAN DE HOOFDTELEFOONUITGANG OF LIJNUITGANGEN HET APPARAAT UIT TE SCHAKELLEN. DAARMEE VERLENGT U DE LEVENSDUUR VAN HET APPARAAT EN U VOORKOMT HET ONTSTAAN VAN STATISCHE ELEKTRICITEIT EN MOGELIJKE SCHADE.

JBL ON TOUR™ iBT

INLEIDING

Zonder kabels die in de war kunnen raken van uw beweging belemmeren en met bedieningsorganen die comfortabel op het toestel zijn geplaatst, is de JBL On Tour™ iBT luidspreker zowel het toppunt van gemak op het gebied van draagbare audio als een voorbeeld van superieure audio kwaliteit.

Een compacte *Bluetooth*® geluidscentrale met hoge prestaties, in combinatie met uw iPad of ander van *Bluetooth* A2DP voorzien audioapparaat, *Bluetooth* muziektelefoon, iPhone, iPod, MP3-speler of enige andere muziekbron met een audio-aansluiting, de JBL On Tour iBT luidspreker levert een krachtig, helder geluid in een compact, draagbaar ontwerp. Voer telefoongesprekken met de standaard *Bluetooth* luidsprekende telefoonfunctie. Profiteer ook onderweg van alle functies met de JBL On Tour iBT draagbare luidspreker.

COMPATIBILITEIT

Het JBL On Tour iBT systeem is geschikt voor de meeste met *Bluetooth* uitgeruste apparaten, mobiele telefoons en laptops. Uitgerust met *Bluetooth* A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) en HFP (Hands-Free Profile), biedt het systeem hoogwaardige kwaliteit en dienen als een luidsprekende telefoon. Met de meegeleverde Apple kabel en aanvullende stereo ministecker aansluiting, kunt u genieten van hoge kwaliteit audio via een directe aansluiting met een verscheidenheid aan apparaten, zoals iPad, iPhone, iPod, MP3 en CD-spelers, bureaucomputers (alle platformen), laptops en satelliet radiotuners.

TAFELSTANDAARD

Gebruik de meegeleverde tafelstandaard om uw iPad of ander van *Bluetooth* voorziene tablet te ondersteunen terwijl u het geluid naar de JBL On Tour iBT stuurt. Wanneer u er klaar voor bent, klik dan de standaard direct op de JBL On Tour iBT voor gemakkelijk en comfortabel transport.

COMPACT ONTWERP

De JBL On Tour iBT draagbare luidspreker is een compleet tweekanaals audiosysteem in één gemakkelijk te plaatsen apparaat. De JBL On Tour iBT luidspreker geeft geluid met een krachtig afgestemd digitaal audiopad. Zijn heldere en compacte digitale versterking, gecombineerd met DSP (digitale signaalverwerking) equalisatie, voorziet de vier JBL Odyssey® omvormers op efficiënte wijze van vlot lopend vermogen.

GEAVANCEERDE TECHNOLOGIE

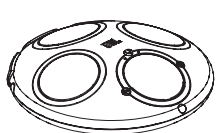
Het JBL On Tour iBT-systeem is een combinatie van vele zelfontwikkelde technologieën voor een hoogwaardig resultaat. Het biedt opmerkelijk krachtig laag en nauwkeurige weergave uit elke richting. De vier JBL Odyssey breedband omvormers worden aangestuurd door krachtige neodymiummagneten, en leveren een zuiver geluid bij alle frequenties.

COMPUTER-GEOPTIMALISEERDE EQUALISATIE EN COMPRESSIE

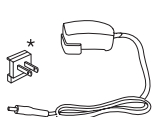
Het JBL On Tour iBT equalizer systeem is computer geoptimaliseerd voor een rijk en compleet klankbeeld. Particuliere compressietopologie verzekert een helder, zuiver geluid bij hoge uitgangsvermogens.

UITPAKKEN

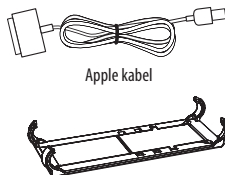
Pak uw luidsprekersysteem voorzichtig uit en controleer of alle componenten aanwezig zijn:



JBL On Tour iBT-eenheid



Voedingsadapter en adapter voor stopcontact*



Apple kabel

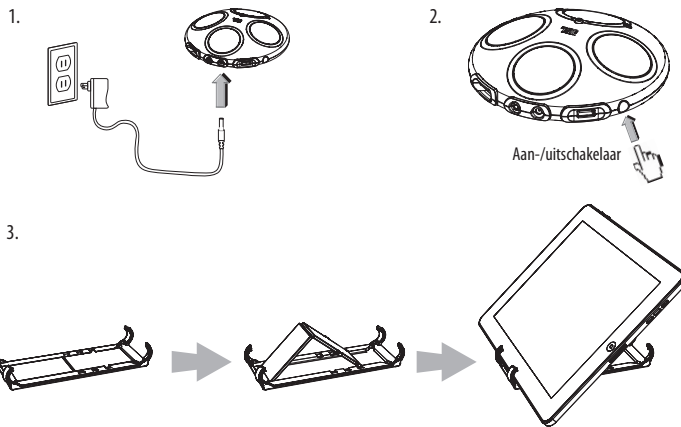
Tafelstandaard voor tablet mediaspelers

*Adapter voor stopcontact verschilt per regio.

OPSTELLING

Pak het JBL On Tour iBT-systeem en de lichtnetvoeding uit:

1. Klik de adapter voor het stopcontact op de voedingsadapter, steek de voedingskabel in de "12V DC In" poort op de achterkant van het toestel en steek de adapter in een stopcontact.
2. Schakel de aan-/uitschakelaar in. De aan/uit-LED brandt groen.
3. Trek om de tafelstandaard op te zetten de panelen in het midden omhoog, zoals aangegeven in de illustratie en plaats de tabletspeler erop. (U kunt de standaard in drie verschillende standen zetten.)



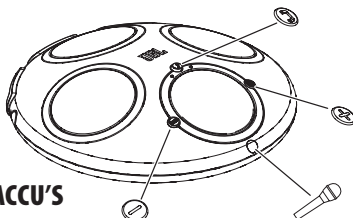
VOLUMEREGELING

Volume hoger “+”

Volume lager “-”

Telefoongesprek aannemen/beëindigen (MFB) “”

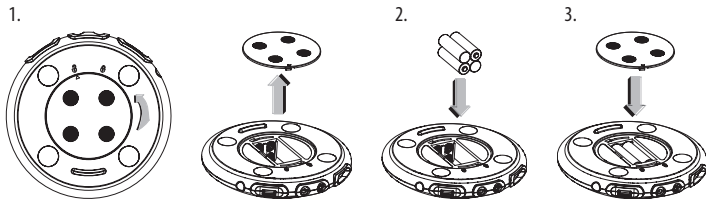
Microfoon “”



INLEGGEN VAN DE BATTERIJEN/ACCU'S

1. Roteer het deksel van het batterijvak aan de onderkant van de JBL On Tour iBT luidspreker om het te ontgrendelen; verwijder het deksel van het batterijvak.
2. Leg 4 nieuwe AA-batterijen in als aangegeven.
3. Breng het de deksel van het batterijvak weer aan.

Opmerking: De JBL On Tour iBT gebruikt geen stroom van de batterij als hij netvoeding gebuikt.



GEbruik GEEN VERSCHILLENDE TYPEN DOOR ELKAAR.

GEbruik GEEN VOLLE EN MINDER VOLLE DOOR ELKAAR.

OPLAADBARE BATTERIJEN WORDEN NIET OPGELADEN WANNEER ZIJ IN HET APPARAAT ZITTEN.

LET OP: Explosiegevaar als de batterij onjuist wordt geplaatst. Vervang ze alleen door dezelfde of een gelijkwaardige soort.

LEGE BATTERIJEN/ACCU'S

Alkaline batterijen worden niet als gevaarlijk beschouwd. Oplaadbare batterijen, accu's dus, zoals nikkel/cadmium, nikkel metal-hydride, lithium en lithium-ion, kunnen wel een onnodig risico vormen voor het milieu en de gezondheid.

In de Europese Unie en sommige andere landen is het verboden batterijen met het huisvuil weg te werpen. Batterijen dienen op voor het milieu verantwoorde wijze te worden afgevoerd. Raadpleeg zonodig de plaatselijke milieudienst om gebruikte batterijen op een voor het milieu verantwoorde wijze af te voeren, te recyclen en te vernietigen.

BLUETOOTH PAREN

Voor dat u uw JBL On Tour iBT systeem kunt gebruiken met een van *Bluetooth* voorzien apparaat, dient u hem te paren met dit apparaat.

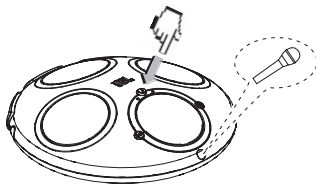
Het paren van de JBL On Tour iBT met uw apparaat:

1. Controleer of het JBL On Tour iBT-systeem is ingeschakeld. De JBL On Tour iBT gaat automatisch in de Paar-/Herkenningstand, wat wordt aangegeven door het blauw knipperen van de Bron-LED.
2. Zet het van Bluetooth voorziene apparaat in de Paarstand zodat beide apparaten elkaar kunnen “zien” (Raadpleeg de handleiding van het *Bluetooth* apparaat voor aanwijzingen en details over het maken van een verbinding). De JBL On Tour iBT wordt op uw van *Bluetooth* voorziene apparaat weergegeven als “JBL On Tour iBT”. Het wachtwoord van de JBL On Tour iBT is 0000.
3. 3. Het paren van het JBL On Tour iBT systeem is gelukt en gereed voor gebruik als de Bron-LED glows constant blauw brandt.

Opmerking: het *Bluetooth* verbinden van twee apparaten hoeft na de eerste keer niet te worden herhaald; tenzij het JBL On Tour iBT-systeem is verwijderd uit de lijst met *Bluetooth* uitgeruste apparaten.

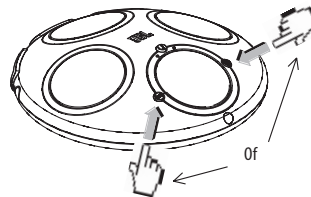
EEN TELEFOONGESPRAK VOEREN VIA EEN **BLUETOOTH** APPARAAT

1. Zorg ervoor dat de JBL On Tour iBT luidspreker is gepaard (zie de sectie *Bluetooth Pairen* op pagina 5).
2. Wanneer u de ringtoon van uw *Bluetooth* uitgerust apparaat hoort door het JBL On Tour iBT-systeem, druk dan op de knop MFB "📞" om het telefoongesprek te beantwoorden.



- Het weigeren van een inkomend telefoongesprek: Houd de MFB "📞" toets op de JBL On Tour iBT gedurende twee seconden ingedrukt.
- Om een tweede inkomend telefoongesprek te accepteren en het eerste gesprek in de wacht te zetten: Druk de MFB "📞" toets.
- Om een tweede inkomend telefoongesprek te weigeren en het eerste gesprek te blijven voeren: Houd de MFB "📞" toets gedurende twee seconden ingedrukt.

- Om een telefoongesprek te dempen: Druk beide Volumetoetsen op het JBL On Tour iBT systeem. Om het dempen van het telefoongesprek op te heffen: Druk één van de Volumetoetsen op de JBL On Tour iBT.



3. Wanneer het gesprek is beëindigd drukt u op MFB "📞" om de verbinding te verbreken.

HET VOEREN VAN EEN TELEFOONGESPRAK VANAF EEN VAN **BLUETOOTH** VOORZIEN APPARAAT

- Om een telefoongesprek te voeren via de stand spraakherkenning: houd de MFB "📞" toets gedurende twee seconden ingedrukt.

OPMERKING: Als de telefoon geen spraakherkenning ondersteunt, wordt met deze handeling het laatstgekozen nummer op de telefoon opnieuw gebeld.

LUISTEREN NAAR MUZIEK

Er zijn drie manieren om op uw JBL On Tour iBT naar muziek te luisteren:

- Via *Bluetooth* technologie vanaf een van *Bluetooth* voorzien apparaat.
- Door gebruik te maken van de meegeleverde Apple kabel om een iPad, iPhone of iPod aan te sluiten op de USB-poort van de JBL On Tour iBT.
- Door gebruik te maken van een stereo 3.5mm audiokabel (niet meegeleverd) om een de audio- of koptelefoonuitgang van een apparaat aan te sluiten op de 3.5mm mini aux-aansluiting van de JBL On Tour iBT.

Als u de bronnen wilt doorlopen, zorg er dan voor dat de JBL On Tour iBT niet in de *Bluetooth* oproepstand staat en druk de MFB "⏮" toets kort in. Bij iedere keer dat de toets wordt gedrukt springt het apparaat naar de volgende bron. De bron-LED wijzigt van kleur om de actieve bron aan te geven:

Wit = Apple kabel (USB-poort)

Blauw = *Bluetooth* (draadloos)

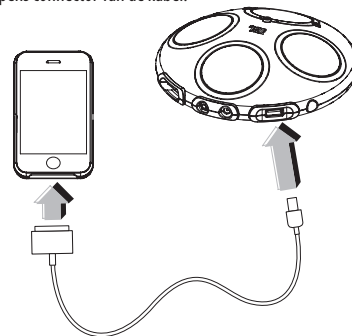
Groen = 3.5mm mini aux-aansluiting

NAAR MUZIEK LUISTEREN VAN EEN *BLUETOOTH* APPARAAT

1. Zorg ervoor dat het JBL On Tour iBT system is gepaard met uw van *Bluetooth* voorziene apparaat (zie sectie *Bluetooth Paren*, op pagina 5).
2. Druk de MFB "⏮" toets van de JBL On Tour iBT totdat de Bron-LED constant blauw brandt. Dit geeft aan dat de *Bluetooth* ingang is geselecteerd.
3. Ga naar de muziekspeler van het van *Bluetooth* voorziene apparaat en speel muziek af. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het van *Bluetooth* voorziene apparaat voor aanwijzingen en details over het gebruik van de muziekspeler en het verzenden van muziek via *Bluetooth* technologie.
4. Gebruik het van *Bluetooth* voorziene apparaat om het afspelen te bedienen. Stel het volume in met de "+" en "-" toetsen op de voorzijde van de JBL On Tour iBT.

LUISTEREN NAAR MUZIEK VANAF EEN AANGESLOTEN iPad, iPhone OF iPod

1. Sluit de meegeleverde Apple kabel aan op de USB-poort van de JBL On Tour iBT en sluit uw iPad, iPhone of iPod aan op de 30-pens connector van de kabel.

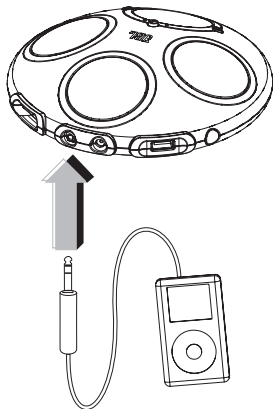


2. Druk de MFB "⏮" toets van de JBL On Tour iBT totdat Bron-LED constant wit brandt. Dit geeft aan dat de ingang voor de Apple kabel (USB) is geselecteerd.
3. Gebruik de iPad, iPhone of iPod om het afspelen te bedienen. Stel het volume in met de "+" en "-" toetsen op de voorzijde van de JBL On Tour iBT.

OPMERKING: De JBL On Tour iBT zal de iPad, iPhone of iPod opladen terwijl hij is aangesloten.

LUISTEREN NAAR MUZIEK VANAF EEN AANGESLOTEN EXTERN APPARAAT

1. Sluit het externe apparaat aan op de JBL On Tour iBT door middel van een 3.5mm stereo audiokabel (niet meegeleverd).

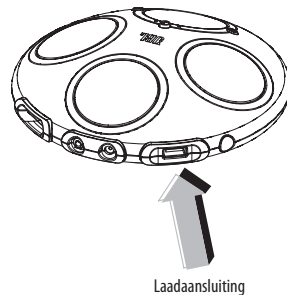


2. Druk de MFB "♪" toets van de JBL On Tour iBT herhaaldelijk totdat de Bron-LED groen brandt. Dit geeft aan de Aux-ingang als bron is geselecteerd.
3. Bedien het afspelen van muziek vanaf het externe apparaat. Stel het volume in met de "+" en "-" toetsen op de voorzijde van de JBL On Tour iBT.

OPLADEN

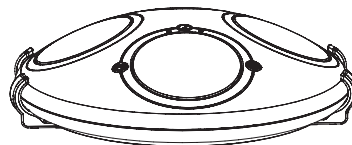
De USB-poort van de JBL On Tour iBT laadt de meeste mobiele telefoons en draagbare muziekspelers op. Er is een Apple kabel meegeleverd voor het opladen van Apple iPhone, iPod en iPad toestellen. Gebruik voor andere soorten apparaten de met het apparaat meegeleverde voedingskabel. Als u hier niet over beschikt, neem dan contact op met de fabrikant van het toestel of een bevoegde dealer om er één te verkrijgen.

OPMERKING: Mobiele telefoons en draagbare muziekspelers die gegevenscommunicatie vereisen om te kunnen laden worden niet door de JBL On Tour iBT opgeladen.



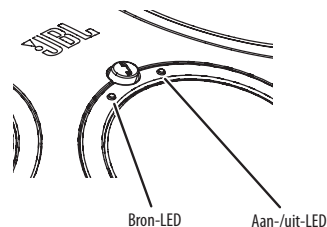
VERPLAATSEN/OPSLAAN VAN DE TAFELSTANDAARD

U kunt de tafelstandaard gemakkelijk vastklikken aan en losklikken van de JBL On Tour iBT voor comfortabele opslag of transport.



AAN-/UIT- EN BRON-LEDS

De kleur van de Aan-/uit en Bron-LED's wijzigen om de toestand van de JBL On Tour iBT aan te geven.



LED	TOESTAND	INDICATIE
Aan-/uit-LED	Groen, constant	JBL On Tour iBT is aan, gevoed door goede batterijen of via de netvoeding.
	Groen, knipperend	JBL On Tour iBT staat in de stand bijwerken software.
	Geel, knipperend	Bijwerken software mislukt.
	Geel, constant	Batterijen zijn bijna leeg.
Bron-LED	Wit, constant	Apple kabel (USB) is de actieve bron.
	Blauw, constant	<i>Bluetooth</i> bron is gepaard en is de actieve bron..
	Blauw, knipperend	JBL On Tour iBT staat in de <i>Bluetooth</i> paarstand.
	Groen, constant	De Aux-ingang is de actieve bron.

SPECIFICATIES

Omvormers	4 x JBL Odyssey
Versterker	2 x 8 Watt bij 1% THV
Frequentiebereik	100Hz – 20kHz
Signaal/ruis-afstand	>85dB
Ingangsimpedantie	>10 kOhm
Batterij formaat/soort	AA /alkaline, NiMH
Opgenomen vermogen	30 watt
Voedingseisen (VS/Canada)	120 Volt, 60Hz Wisselspanning
Voedingseisen (Europa/VK)	220 - 230 Volt, 50Hz of 60Hz Wisselspanning
Voedingseisen (Japan)	100 Volt, 50Hz of 60Hz Wisselspanning
Voedingseisen (Australië)	240 Volt, 50Hz of 60Hz Wisselspanning
Afmetingen (Diameter x H)	165mm x 41mm (6-1/2" x 1-5/8")
Gewicht	0,6kg (1,3 lb)

Eigenschappen, specificaties en uiterlijk zijn onderhevig aan wijzigingen zonder aankondiging.

PROBLEEMOPLOSSING GELUIDSKWALITEIT

SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING	OPMERKING
Er komt geen geluid uit uw JBL On Tour iBT luidspreker	Het apparaat krijgt geen stroom.	Controleer of er spanning staat op het stopcontact of de meervoudige contactdoos; controleer of alle schakelaars aan staan, ook die voor het luidsprekersysteem.	Brandt de Aan-/uit-LED groen? Zo niet dan bereikt de netspanning uw JBL On Tour iBT systeem niet. Probeer de aangegeven oplossingen.
	Verkeerde bron gekozen.	Controleer of de signaalkabel correct is verbonden met het audioapparaat. Controleer dat de Bron-LED in de juiste kleur brandt. Zie <i>Aan-/Uit- en Bron-LED's</i> , op pagina 9. Verhoog het volume. Zet het volume hoger. Controleer het systeem met een bron waarvan u weet dat deze werkt. Verbind de audiokabel met de hoofdtelefoonuitgang van het audioapparaat.	
	De bron is niet geschikt voor een <i>Bluetooth</i> verbinding.	Vervang de bron door één die geschikt is voor een <i>Bluetooth</i> verbinding.	
Slechts geluid uit één kanaal.	Audiokabel niet correct aangesloten.	Sluit de audiokabel goed aan op uw JBL On Tour iBT systeem. Bij gebruik van een verlengkabel opletten dat u een kabeltje met plug en contraplug gebruikt.	

PROBLEEMOPLOSSING GELUIDSKWALITEIT (VOORTGEZET)

SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING	OPMERKING
Vervorming (krakend of sissend geluid)	Kan worden veroorzaakt door interferentie van een beeldscherm, mobiele telefoon of ander apparaat.	Schakel de monitor of andere apparaten uit om te controleren of de ruis is geëlimineerd. Leg de JBL On Tour iBT-kabels verder van de monitor of ander apparaat.	
Teveel bassen of hoge tonen.	Het JBL On Tour iBT systeem wordt overstuurd door het bronapparaat. Het volume staat mogelijk te hoog. Controleer de EQ-instelling op het bronapparaat.	Controleer of het JBL On Tour iBT systeem is aangesloten op een geschikte bron. Zorg ervoor dat alle signaalkabels stevig zijn aangesloten op hun connectors. Controleer het volume van de bron. Veel apparaten vervormen als het volume is ingesteld op maximum. Wij bevelen aan dat de EQ van het bronapparaat is ingesteld op Vlak of Uit.	
De JBL On Tour iBT luidspreker broemt.	De ingangskabel is niet goed aangesloten.	Controleer de aansluiting van de signaalkabel.	
Interferentie of ontvangst van radiozenders.	De signaalkabel kan interferentie oppikken.	Rol de te lange signaalkabel op om deze zo kort mogelijk te maken.	
Muziek van een <i>Bluetooth</i> signaal, wordt door de JBL On Tour iBT niet in stereo weergegeven.	Er is een compatibiliteitsprobleem tussen de JBL On Tour iBT en de bron.	Controleer of de bron is voorzien van de nieuwste software. Schakel zowel de JBL On Tour iBT als de bron uit en weer in om te resetten.	Sommige bronnen hebben bekende problemen in combinatie met de JBL On Tour iBT.

PROBLEEMOPLOSSING LADEN

SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING	OPMERKING
Uw iPod of mobiele telefoon wordt niet opgeladen.	De verkeerde adapter wordt gebruikt.	Zorg ervoor dat de juiste adapter voor uw specifieke model iPod of mobiele telefoon wordt gebruikt.	Sommige mobiele telefoons kunnen niet zonder software van het laadsysteem laden via USB.

PROBLEEMOPLOSSING PAREN

SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING	OPMERKING
Het audioapparaat krijgt geen verbinding met het JBL On Tour iBT systeem.	Het audioapparaat is niet compatibel met het JBL On Tour iBT systeem.	Verifieer de compatibiliteit bij de fabrikant.	
	Het JBL On Tour iBT systeem is niet ingeschakeld.	Druk de aan-/uittoets op de JBL On Tour iBT.	De blauwe LED dient te knipperen, wat aangeeft dat het systeem zich in de Herkenningsstand bevindt.
	Het JBL On Tour iBT systeem is nog steeds gepaard met de <i>Bluetooth</i> zendontvanger.	Ontkoppel de zendontvanger van de iPod en schakel het JBL On Tour iBT systeem uit en daarna weer aan.	
	De batterij van de iPod is bijna leeg.	Laad het JBL On Tour iBT systeem door het opvolgen van de aanwijzingen voor het laden van de batterijen in deze gebruiksaanwijzing.	Wanneer de amber LED op het JBL On Tour iBT systeem brandt, geeft dit aan dat de batterij/accu zwak



HARMAN Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2011 HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rechten voorbehouden.

JBL en Odyssey zijn handelsmerken van HARMAN International Industries, Incorporated, geregistreerd in de Verenigde Staten en/of andere landen. JBL On Tour is een handelsmerk van HARMAN International Industries, Incorporated.

Het Bluetooth woordmerk en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc., en enig gebruik van zulke aanduidingen door HARMAN International Industries, Incorporated, is onder licentie.

iPhone, iPod en iPad zijn handelsmerken van Apple, Inc., geregistreerd in de V.S. en andere landen. "Made for iPod," "Made for iPhone" en "Made for iPad" betekenen dat er een elektronisch accessoire is ontworpen om specifiek aangesloten te kunnen worden op respectievelijk een iPod, iPhone en iPad en dat is gecertificeerd door de ontwikkelaar om te voldoen aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit toestel of aan de onderworpenheid aan veiligheids- en andere voorschriften. iPod/iPhone/iPad zijn niet inbegrepen.

Eigenschappen, specificaties en uiterlijk zijn onderhavig aan wijzigingen zonder aankondiging.

Part No. 950-0351-001

